avidsen

V1

Élia 2 families

Ref. 112304

FR - INFORMATIONS CLIENTS

Ce document n'est pas une notice.
Pour effectuer l'installation de ce produit, veuillez télécharger la notice d'installation complète sur le site **www.avidsen.com** ou en scannant le QR Code ci-dessous.

EN - CUSTOMER INFORMATION

This document is not an instruction manual.
To install this product, please download the full installation guide from the **avidsen.com** website or scan the QR Code below.

NL - KLANTENINFORMATIE

Dit document is geen gebruiksaanwijzing.
Om dit product te installeren, kunt u de volledige installatiehandleiding downloaden van de website **avidsen.com** of de QR-code hieronder scannen.

DE - KUNDENINFORMATIONEN

Dieses Dokument ist keine Bedienungsanleitung.
Um die Installation Ihres Produkts durchzuführen, laden Sie bitte die vollständige Installationsanleitung von **avidsen.com** herunter oder scannen Sie den untenstehenden QR-Code.

ES - INFORMACIÓN PARA EL CLIENTE

Este documento no es un manual de instrucciones.
Para instalar este producto, por favor descarga la guía de instalación completa de la página web **avidsen.com** o escanea el código QR de abajo.

PT - INFORMAÇÃO AO CLIENTE

Este documento não é um manual de instruções.
Para instalar este produto, transfira o guia de instalação completo a partir do sítio Web **avidsen.com** ou leia o código QR abaixo.

IT - INFORMAZIONI PER IL CLIENTE

Questo documento non è un manuale di istruzioni.
Per installare il prodotto, scaricare la guida completa all'installazione dal sito Web **avidsen.com** o scansionare il codice QR qui sotto.

www.avidsen.com

112304

avidsen



FR

V1

ÉLIA 2 FAMILIES

ÉCRAN SUPPLÉMENTAIRE

Ref. 112304

Téléchargez le manuel sur **www.avidsen.com** pour la mise en service et l'utilisation de votre produit.

1. PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

Ce produit est conçu pour être utilisé exclusivement à l'intérieur. Tenir à l'écart des enfants.

2. RECYCLAGE

Ce logo signifie qu'il ne faut pas jeter les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune.

3. GARANTIE

Ce produit est garanti 3 ans, pièces et main d'oeuvre, à compter de la date d'achat. Il est impératif de garder une preuve d'achat durant tout cette période de garantie. La garantie ne couvre pas les dommages causés par chocs et accidents. Aucun des éléments de ce produit ne doit être ouvert ou réparé, par des personnes étrangères à la société **Avidsen**.

Tours, 27/05/2025
Alexandre Chaverot, président



CE

avidsen
19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France

avidsen



EN

V1

ÉLIA 2 FAMILIES

ADDITIONNAL MONITOR

Ref. 112304

Download the manual for setting up and using your product at **www.avidsen.com**.

1. OPERATING PRECAUTIONS

This product is designed for indoor use only. Keep out of reach of children.

2. RECYCLING

This logo denotes that devices no longer in use should not be disposed of as household waste. They are likely to contain hazardous substances that are dangerous to both health and the environment. Return the equipment to your local distributor or use the recycling collection service provided by your local council.

3. WARRANTY

This product is guaranteed for 3 years, parts and labour, from the date of purchase. It is essential to retain the proof of purchase for the duration of the warranty period. The warranty does not cover damage caused by knocks or accidents. The parts of this product must not be opened or repaired by any persons not employed by **Avidsen**.

Tours, 27/05/2025
Alexandre Chaverot, CEO



CE

Avidsen
19 avenue Marcel Dassault - ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France

avidsen



NL

V1

ÉLIA 2 FAMILIES

EXTRA MONITOR

Ref. 112304

Download de handleiding op **www.avidsen.com** voor de inwerkingstelling en het gebruik van uw product.

1. GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

Dit product is ontworpen om alleen buiten gebruikt te worden. Buiten het bereik van kinderen houden.

2. RECYCLING

Dit logo betekent dat apparaten die buiten gebruik zijn niet bij het huishoudelijke afval weggegooid mogen worden. De gevaarlijke stoffen die de apparaten mogelijk bevatten kunnen schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu. Vraag uw distributeur om deze apparaten terug te nemen of maak gebruik van de middelen voor selectieve inzameling die door uw gemeente ter beschikking worden gesteld.

3. GARANTIE

Dit product heeft een garantie van 3 jaar op onderdelen en werkuren vanaf de aankoopdatum. U moet het aankoopbewijs gedurende de hele garantieperiode bewaren. De garantie is niet van toepassing op schade veroorzaakt door schokken en ongevallen. De productonderdelen mogen niet worden geopend of gerepareerd door personen die geen deel uitmaken van het bedrijf **Avidsen**.

Te Tours, 27/05/2025
Alexandre Chaverot, voorzitter



CE

avidsen
19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - Frankrijk

avidsen



DE
V1

ÉLIA 2 FAMILIES
ZUSÄTZLICHER MONITOR

Ref. 112304

Laden Sie das Handbuch zur Inbetriebnahme und Nutzung Ihres Produktes bitte unter **www.avidsen.com** herunter.

1. VORSICHTSMASSNAHMEN

Dieses Produkt wurde ausschließlich für eine Nutzung im Innenbereich entwickelt. Kinder fernhalten.

2. RECYCLING

Dieses Logo bedeutet, dass Altgeräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die Gefahrenstoffe, die sie potenziell enthalten, können der Gesundheit und der Umwelt schaden. Geben Sie Altgeräte bei der Verkaufsstelle oder über die getrennte Abfuhr Ihrer Gemeinde zurück.

3. GARANTIE

Für dieses Gerät gilt ab Kaufdatum eine 3-jährige Garantie auf Teile und Arbeitszeit. Es ist zwingend notwendig, dass Sie während der gesamten Garantiedauer einen Kaufnachweis aufbewahren. Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch Stöße oder Unfälle verursacht wurden. Die Elemente dieses Geräts dürfen nicht von Personen geöffnet oder repariert werden, die nicht der Firma **Avidsen** angehören.

Tours, den 27/05/2025
Alexandre Chaverot, Präsident

Avidsen
19 avenue Marcel Dassault - ZAC des Deux Lions
F-37200 Tours - Frankreich

avidsen



ES
V1

ÉLIA 2 FAMILIES
MONITOR ADICIONAL

Ref. 112304

Descargue el manual en **www.avidsen.com** para la puesta en servicio y el uso del producto.

1. PRECAUCIONES DE USO

Este producto está diseñado para un uso exclusivamente interior. Mantener a los niños alejados.

2. RECICLAJE

Este logotipo significa que no se deben tirar aparatos inservibles junto con los residuos domésticos. Las sustancias peligrosas que son susceptibles de contener pueden perjudicar la salud y el medio ambiente. Entregue estos aparatos a su distribuidor o utilice los servicios municipales de recogida selectiva.

3. GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de 3 años para las piezas y la mano de obra desde
la fecha de la compra. Es obligatorio conservar el justificante de compra durante todo el periodo de la garantía. La garantía no cubre los daños causados por golpes y accidentes. Solo el personal de la empresa **Avidsen** debe abrir o reparar elementos de este producto.

En Tours, a 27/05/2025
Alexandre Chaverot, presidente

Avidsen
19 avenue Marcel Dassault - ZAC des Deux Lions 37200 Tours - Francia

avidsen



PT
V1

ÉLIA 2 FAMILIES
MONITOR ADICIONAL

Ref. 112304

Transfira o manual em **www.avidsen.com** para a colocação em funcionamento e a utilização do seu produto.

1. PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Este produto destina-se a utilização exclusiva em interiores. Manter fora do alcance das crianças.

2. RECICLAGEM

Este logótipo significa que os aparelhos inutilizados não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico. As substâncias perigosas que poderão conter podem ser prejudiciais para a saúde e para o ambiente. Peça ao seu fornecedor que recolha os aparelhos ou utilize os meios de recolha seletiva disponibilizados pela sua autarquia.

3. GARANTIA

Este produto tem uma garantia de 3 anos para peças e mão-de-obra, a contar da data de compra. Deverá guardar um comprovativo de compra durante todo este período de garantia. A garantia não cobre danos causados por choques ou acidentes. Nenhum elemento deste produto deve ser aberto ou reparado por pessoas estranhas à empresa **Avidsen**.

Em Tours, a 27/05/2025
Alexandre Chaverot, Presidente

avidsen
19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions 37200 Tours - França

avidsen



IT
V1

ÉLIA 2 FAMILIES
MONITOR AGGIUNTIVO

Cod. 112304

Scarica il manuale su **www.avidsen.com** per informazioni sulla messa in servizio e sull'uso del prodotto.

1. PRECAUZIONI PER L'USO

Il presente prodotto è progettato per essere utilizzato esclusivamente all'interno. Tenere lontano dalla portata dei bambini.

2. SMALTIMENTO

Questo logo indica che i dispositivi non più utilizzabili non possono essere gettati nei contenitori per i normali rifiuti. Le sostanze pericolose che possono essere in essi contenuti, infatti, possono nuocere alla salute e all'ambiente. Tali dispositivi devono essere resi al proprio rivenditore oppure smaltiti secondo quanto stabilito dalle autorità locali.

3. GARANZIA

Il presente prodotto è coperto da una garanzia pezzi e manodopera di 3 anni a partire dalla data di acquisto. Per far valere la garanzia è necessario conservare la prova di acquisto. La garanzia non copre eventuali danni dovuti a urti o incidenti. I componenti del prodotto non devono essere aperti o riparati da persone esterne alla società **Avidsen**.

Tours, 27/05/2025
Alexandre Chaverot, presidente

avidsen
19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - Francia